

**Art. 4.** Onze Minister bevoegd voor Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 januari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,  
M. VERWILGHEN

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting  
en Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

**Art. 4.** Notre Ministre qui a l'Economie, l'Energie, le Commerce extérieur et la Politique scientifique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,  
M. VERWILGHEN

La Vice-Première Ministre et Ministre du Budget  
et de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

#### FEDERALE OVERHEIDS Dienst ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 840

[C — 2006/14025]

**26 JANUARI 2006. — Koninklijk besluit betreffende de nadere regels voor de raadplegingen die worden geregeld in artikel 141 van de wet betreffende de elektronische communicatie van 13 juni 2005**

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het onderhavige besluit heeft tot doel artikel 141 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie ten uitvoer te leggen. Dit artikel voorziet in de verplichting voor het Instituut om de Europese Commissie en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten van de Europese Unie te raadplegen in de volgende gevallen :

« Voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en erop gericht is :

1° een relevante markt te bepalen of;

2° vast te stellen of er op een relevante markt concurrentie aanwezig is, of;

3° verplichtingen ten aanzien van een operator met een sterke machtspositie op een relevante markt op te leggen of te wijzigen, of;

4° verplichtingen op te leggen aan operatoren die niet zijn aangemerkt als beschikkende over een sterke machtspositie op een relevante markt, of;

5° de wijziging van reeds gesloten toegangsovereenkomsten op te leggen, of;

6° de wijziging van het referentieaanbod op te leggen, of;

7° de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang te bepalen. »

Het onderhavige besluit legt daarom de nadere regels vast voor die raadplegingen, de termijn ervan alsook de openbaarheid van de resultaten ervan.

Om de Europese Commissie en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten van de Europese Unie te verwittigen, zal een bericht betreffende de organisatie van een raadpleging met vermelding van het voorwerp ervan, op de website van het Instituut worden gepubliceerd. Het bericht heeft als bijlage het ontwerpbesluit dat aan de raadpleging wordt onderworpen. Tezelfder tijd en overeenkomstig de praktijk ontvangen de Europese Commissie en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten van de Europese Unie een e-mail van het Instituut met het bericht en het ontwerpbesluit dat aan de raadpleging wordt onderworpen.

De Europese Commissie en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten van de Europese Unie zullen de kans krijgen om schriftelijke opmerkingen te maken, en dit binnen een maximale termijn van twee maanden.

Ten slotte regelt dit besluit de wijze van kennisgeving van de besluiten van de Raad van het Instituut, die genomen worden tengevolge van de raadpleging. De kennisgeving geschiedt via e-mail, waarbij de vertrouwelijke inlichtingen worden weggelaten. Elektronische communicatie beantwoordt aan de huidige praktijk van het Instituut.

#### Artikelsgewijze analyse

Artikel één behoeft geen commentaar.

Artikel 2 regelt de openbaarheid van de uitvoering van een nieuwe raadpleging. Er wordt voorzien in een tweevoudige openbaarheid. Enerzijds wordt op de website van het Instituut een bericht gepubliceerd over de organisatie van een raadpleging, waarbij het voorwerp ervan wordt vermeld. Het bericht heeft als bijlage een kopie van het besluit dat aan de raadpleging wordt onderworpen. Tezelfder tijd en

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 840

[C — 2006/14025]

**26 JANVIER 2006. — Arrêté royal relatif aux modalités des consultations organisées par l'article 141 de la loi relative aux communications électroniques du 13 juin 2005**

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent arrêté vise à exécuter l'article 141 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques. Cet article prévoit pour l'Institut l'obligation de consulter la Commission européenne et des autorités réglementaires nationales des Etats Membres de l'Union européenne dans les cas suivants :

« Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut puisse avoir des incidences sur les échanges entre les Etats membres et qu'il tende à :

1° définir un marché pertinent ou;

2° conclure qu'un marché pertinent est concurrentiel ou non, ou;

3° imposer ou modifier des obligations à un opérateur disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, ou;

4° imposer des obligations à des opérateurs qui n'ont pas été désignés comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, ou;

5° imposer la modification d'accords déjà conclus, ou;

6° imposer la modification de l'offre de référence, ou;

7° déterminer les conditions de l'accès à fournir. »

Le présent arrêté prévoit en conséquence les modalités de ces consultations, leur délai, et la publicité de leurs résultats.

Afin d'avertir la Commission européenne et les autorités réglementaires nationales des Etats Membres de l'Union européenne, un avis portant organisation d'une consultation et indiquant l'objet de celle-ci, sera publié sur le site Internet de l'Institut. L'avis annexera copie du projet de décision soumis à consultation. Parallèlement et conformément à la pratique, la Commission européenne et les autorités réglementaires des Etats Membres de l'Union européenne recevront un courrier électronique de l'Institut leur transmettant l'avis et le projet de décision soumis à consultation.

La Commission européenne et les autorités réglementaires nationales des Etats Membres de l'Union européenne recevront la possibilité de formuler des observations écrites, dans un délai maximum de deux mois.

Enfin, cet arrêté organise le mode de notification des décisions du Conseil de l'Institut, prises suite à la consultation. La notification se fait par courrier électronique, en omettant les informations confidentielles. La communication électronique répondant à la pratique actuelle de l'Institut.

#### Analyse article par article

L'article premier n'appelle pas de commentaires

L'article 2 organise la publicité de la mise en œuvre d'une nouvelle consultation. Une double publicité est prévue. D'une part, un avis portant organisation d'une consultation et indiquant l'objet de celle-ci, est publié sur le site Internet de l'Institut. L'avis annexe copie de la décision soumise à consultation. Parallèlement et conformément à la pratique, la Commission européenne et les autorités réglementaires

overeenkomstig de praktijk ontvangen de Europese Commissie en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten van de Europese Unie een e-mail van het Instituut met het bericht en het ontwerpbesluit dat aan de raadpleging wordt onderworpen.

Volgens artikel 3 moet het Instituut na de raadpleging een definitief besluit nemen. Dat besluit wordt via e-mail meegedeeld aan de Europese Commissie en aan de nationale regelgevende instanties van de lidstaten van de Europese Unie, waarbij vertrouwelijke informatie wordt weggelaten.

Artikel 4 behoeft geen commentaar.

Het advies van de Raad van State is volledig gevuld.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige,  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel  
en Wetenschapsbeleid,  
M. VERWILGHEN

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting  
en Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

nationales des Etats Membres de l'Union européenne reçoivent un courrier électronique de l'Institut leur transmettant l'avis et le projet de décision soumis à consultation.

Selon l'article 3, suite à la consultation, l'Institut est amené à prendre une décision définitive. Cette décision est notifiée à la Commission européenne et aux autorités réglementaires nationales des autres Etats Membres de l'Union européenne, en omittant les informations confidentielles, par courrier électronique.

L'article 4 n'appelle pas de commentaires.

L'avis du Conseil d'Etat a été entièrement suivi.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De Votre Majesté,  
les très respectueux,  
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur  
et de la Politique scientifique,  
M. VERWILGHEN

La Vice-Première Ministre et Ministre du Budget  
et de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

#### ADVIES 39.217/4 VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 4 oktober 2005 door de Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de nadere regels van de openbare raadplegingen die worden georganiseerd door de wet betreffende de elektronische communicatie van 13 juni 2005", heeft op 26 oktober 2005 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

##### Algemene opmerking

Zoals blijkt uit de aanhef, wordt het ontwerpbesluit uitgevaardigd ter uitvoering van de artikelen 140 en 141 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.

Deze twee wetsbepalingen strekken ertoe de organisatie te regelen van raadplegingsprocedures door het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (afgekort als "BIPT"). In het geval van artikel 140 gaat het om procedures voor openbare raadpleging; artikel 141 heeft betrekking op de raadpleging van de Europese Commissie en van de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.

Op zich staat niets eraan in de weg dat, zoals het ontwerpbesluit in het vooruitzicht stelt, die aangelegenheden worden geregeld in een en hetzelfde besluit.

Het ontwerpbesluit maakt evenwel zonder onderscheid gebruik van de uitdrukking "openbare raadplegingen" ter aanwijzing van beide vermelde procedures, terwijl alleen de raadpleging waarin artikel 140 van de wet van 13 juni 2005 voorziet strikt genomen als "openbaar" kan worden aangemerkt.

Bovendien bepaalt artikel 2, eerste lid, van het ontwerpbesluit dat de aankondiging van de organisatie van beide raadplegingsprocedures geschiedt via de publicatie van een bericht op de website van het BIPT. Men kan er weliswaar van uitgaan dat een zodanige werkwijze toereikend is voor het aankondigen van de organisatie van een procedure voor openbare raadpleging krachtens artikel 140 van de wet van 13 juni 2005, doch ze volstaat daarentegen niet om de Europese Commissie en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten die worden geraadplegd overeenkomstig artikel 141 van dezelfde wet, op een specifieke manier op de hoogte te brengen; de Europese Commissie en die regelgevende instanties kunnen overigens niet beschouwd worden als "betrokken personen" in de zin van artikel 2, derde lid, van het ontwerp.

#### AVIS 39.217/4 DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, le 4 octobre 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif aux modalités des consultations publiques organisées par la loi relative aux communications électroniques du 13 juin 2005", a donné le 26 octobre 2005 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

##### Observation générale

Comme le fait apparaître le préambule, le projet d'arrêté est pris en exécution des articles 140 et 141 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

Ces deux dispositions législatives tendent à régler l'organisation, par l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (en abrégé : "I.B.P.T. »), de procédures de consultation. Dans l'hypothèse de l'article 140, il s'agit de procédures de consultation publique; quant à l'article 141, il a trait à la consultation de la Commission européenne et des autorités réglementaires nationales des Etats membres.

En soi, rien ne s'oppose à ce que, comme l'envisage le projet d'arrêté, ces matières soient réglées dans un seul et même arrêté.

Toutefois, le projet d'arrêté utilise indifféremment l'expression "consultations publiques" pour désigner les deux procédures indiquées, alors que seule la consultation prévue par l'article 140 de la loi du 13 juin 2005 peut, à proprement parler, être qualifiée de "publique".

Par ailleurs, en son article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, il prévoit que l'annonce de l'organisation des deux procédures de consultation se fait par la publication d'un avis sur le site Internet de l'I.B.P.T. Si une telle modalité peut être considérée comme suffisante à annoncer l'organisation d'une procédure de consultation publique en vertu de l'article 140 de la loi du 13 juin 2005, elle ne suffit pas à avertir de manière spécifique la Commission européenne et les autorités réglementaires nationales des Etats membres qui sont consultées conformément à l'article 141 de la même loi, la Commission européenne et ces autorités réglementaires ne pouvant par ailleurs pas être considérées comme des "personnes concernées" au sens de l'article 2, alinéa 3, du projet.

Ten slotte is het bij het lezen van artikel 3 niet duidelijk of deze bepaling bestemd is om te worden toegepast op beide procedures in kwestie, dan wel alleen op de procedure voor openbare raadpleging waarin artikel 140 van de wet van 13 juni 2005 voorziet.

De tekst moet bijgevolg worden herzien waarbij, waar het noodzakelijk is, een duidelijk onderscheid moet worden gemaakt tussen de bepalingen die uitvoering geven aan artikel 140 en die welke uitvoering geven aan artikel 141 van de voormalde wet van 13 juni 2005.

#### Bijzondere opmerkingen

##### Artikel 2

1. In het eerste lid dient in de bepaling zelf het elektronisch adres te worden vermeld van de website van het BIPT.

2. Volgens het tweede lid wordt in het bericht dat de organisatie van een raadpleging aankondigt het doel van die raadpleging vermeld.

De informatie die het bericht moet bevatten zou nader moeten worden bepaald.

Bovendien zou de tekst ook moeten worden aangevuld om ervoor te zorgen dat de personen die wensen deel te nemen aan de raadplegingsprocedure de mogelijkheid krijgen om kennis te nemen van de daartoe nuttige informatie.

3. In het derde lid moet in de tekst nader worden bepaald wie de "betrokken personen" zijn waarvan gewag wordt gemaakt. Indien het zoals in het vijfde lid gaat om "elke persoon die rechtstreeks en persoonlijk bij het voorwerp (lees : onderwerp) van de raadpleging betrokken is", moet de tekst in die zin worden geredigeerd.

4. In het vierde lid wordt het BIPT ermee belast de duur van de raadplegingen van geval tot geval vast te stellen, waarbij moet worden voorzien in een maximum vastgesteld op twee maanden voor de openbare raadplegingen bedoeld in artikel 140 van de wet van 13 juni 2005 en één maand voor de raadplegingen bedoeld in artikel 141 van die wet.

In zoverre de ontworpen tekst van toepassing is op de openbare raadplegingen bedoeld in artikel 140 van de wet van 13 juni 2005, heeft hij geen ander doel dan het memoreren van de regels die reeds blijken uit het eerste lid van deze wetsbepaling. Zulk een memorering is nutteloos.

In zoverre de ontworpen tekst van toepassing is op de raadplegingen bedoeld in artikel 141 van de wet van 13 juni 2005, levert hij een tweevoudig bezwaar op : enerzijds laat hij het aan het BIPT over om van geval tot geval de duur van de raadplegingen vast te stellen, terwijl uit artikel 141, tweede lid, van de genoemde wet blijkt dat het aan de Koning staat om die duur op globale wijze vast te stellen; anderzijds voorziet hij niet genoegzaam in de omzetting van artikel 7, lid 3, van Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische communicatienetwerken en -diensten (kaderrichtlijn), waaruit blijkt dat de termijn waarbinnen de nationale regelgevende instanties en de Europese Commissie opmerkingen kunnen meedelen ofwel één maand bedraagt ofwel de termijn is die bepaald is voor de raadpleging van de belanghebbenden - dit wil zeggen, gelet op de bij de wet van 13 juni 2005 ingevoerde regeling, de openbare raadpleging bedoeld in artikel 140 van die wet - indien de laatstgenoemde termijn langer is.

De tekst moet dienovereenkomstig worden herzien.

##### Artikel 4

1. De machtigingen die de artikelen 140 en 141 van de wet van 13 juni 2005 opdragen aan de Koning, machtigen Hem niet de termijn vast te stellen waarbinnen het BIPT zich dient uit te spreken als gevolg van een raadplegingsprocedure.

Het eerste lid heeft dus geen rechtsgrond. Het dient bijgevolg te vervallen.

2. Het laat zich niet aan zien dat het tweede lid een ander doel heeft dan het memoreren van een regel die reeds is weergegeven in artikel 141, derde lid, van de wet van 13 juni 2005. Zulk een memorering is nutteloos.

Overeenkomstig artikel 141, vierde lid, van de genoemde wet zou het ontwerpbesluit daarentegen moeten worden aangevuld om de nadere regels te bepalen voor de notificatie van de definitieve door het BIPT genomen beslissing.

##### Artikel 5

Krachtens artikel 5 treedt het besluit in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Zulk een regel van inwerkingtreding levert het nadeel op dat, als het ontwerpbesluit bekendgemaakt wordt op het einde van de maand, degenen voor wie het besluit bestemd is niet zullen beschikken over de

Enfin, il n'apparaît pas clairement, à la lecture de l'article 3, si cette disposition est destinée à s'appliquer aux deux procédures en question, ou seulement à la procédure de consultation publique prévue par l'article 140 de la loi du 13 juin 2005.

Le texte sera revu en conséquence, en distinguant nettement, là où c'est nécessaire, les dispositions apportant exécution à l'article 140 et à l'article 141 de la loi précitée du 13 juin 2005.

#### Observations particulières

##### Article 2

1. A l'alinéa 1<sup>er</sup>, il conviendrait que la disposition elle-même mentionne l'adresse électronique du site de l'I.B.P.T.

2. Selon l'alinéa 2, l'avis annonçant l'organisation d'une consultation comprend l'objet de celle-ci.

Il conviendrait de déterminer de manière plus précise les informations que doit contenir l'avis.

En outre, le texte devrait aussi être complété pour garantir et organiser la possibilité, pour les personnes qui souhaitent participer à la procédure de consultation, de prendre connaissance d'informations utiles à cette fin.

3. A l'alinéa 3, le texte doit déterminer de manière plus précise quelles sont les "personnes concernées" dont il fait état. S'il s'agit, comme à l'alinéa 5, de toute personne directement et personnellement concernée par l'objet de la consultation, le texte sera rédigé en ce sens.

4. L'alinéa 4 charge l'I.B.P.T. de fixer cas par cas la durée des consultations, en prévoyant un maximum, fixée à deux mois pour les consultations publiques visées à l'article 140 de la loi du 13 juin 2005 et à un mois pour les consultations visées à l'article 141 de celle-ci.

En tant qu'il s'applique aux consultations publiques visées à l'article 140 de la loi du 13 juin 2005, le texte en projet n'a d'autre objet que de rappeler des règles résultant déjà de l'alinéa 1<sup>er</sup> de cette disposition législative. Un tel rappel est inutile.

En tant qu'il s'applique aux consultations visées à l'article 141 de la loi du 13 juin 2005, le texte en projet s'expose à une double critique : d'une part, il laisse à l'I.B.P.T. le soin de déterminer cas par cas la durée des consultations, alors qu'il résulte de l'article 141, alinéa 2, de ladite loi qu'il appartient au Roi de fixer cette durée de manière générale; d'autre part, il n'assure pas à suffisance la transposition de l'article 7, § 3, de la Directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques (directive "cadre"), dont il résulte que le délai dans lequel les autorités réglementaires nationales et la Commission européenne peuvent adresser des observations est, soit un délai d'un mois, soit le délai prévu pour la consultation des parties intéressées - c'est-à-dire, eu égard au régime mis en place par la loi du 13 juin 2005, la consultation publique visée à l'article 140 de celle-ci - si ce dernier délai est plus long.

Le texte sera revu en conséquence.

##### Article 4

1. Les habilitations que donnent au Roi les articles 140 et 141 de la loi du 13 juin 2005 ne l'autorisent pas à fixer le délai dans lequel il incombe à l'I.B.P.T. de se prononcer à la suite d'une procédure de consultation.

L'alinéa 1<sup>er</sup> est donc dépourvu de fondement légal. Partant, il sera omis.

2. L'alinéa 2 ne semble pas avoir d'autre objet que de rappeler une règle déjà exprimée par l'article 141, alinéa 3, de la loi du 13 juin 2005. Un tel rappel est inutile.

Par contre, il conviendrait, pour se conformer à l'article 141, alinéa 4, de ladite loi, que le projet d'arrêté soit complété pour fixer les modalités de la notification de la décision définitive prise par l'I.B.P.T.

##### Article 5

En vertu de l'article 5, l'arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Pareille règle d'entrée en vigueur présente l'inconvénient que, si l'arrêté en projet est publié à la fin du mois, ses destinataires ne disposeront pas du délai normal de dix jours pour en être informé, délai

normale termijn van tien dagen om ervan op de hoogte te zijn, welke termijn in beginsel vastgesteld is bij artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen.

Bijgevolg dient te worden nagegaan of het wel noodzakelijk is te voorzien in een specifieke bepaling inzake inwerkingtreding.

De kamer was samengesteld uit :

Mevr. M.-L. Willot-Thomas, kamervoorzitter;

De heren P. Liénardy en P. Vandernoot, staatsraden;

Mevr. C. Gigot, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer B. Jadot, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Liénardy.

De griffier,

De voorzitter,

C. Gigot.

M.-L. Willot-Thomas.

prévu en principe par l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 31 mai 1961 relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires.

Il y a lieu de vérifier, dans ces conditions, s'il est bien nécessaire de prévoir une disposition particulière d'entrée en vigueur.

La chambre était composée de :

Mme M.-L. Willot-Thomas, président de chambre;

MM. P. Liénardy et P. Vandernoot, conseillers d'Etat;

Mme C. Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. Jadot, premier auditeur chef de section.

(...)

Le greffier,

C. Gigot.

Le président,

M.-L. Willot-Thomas.

## 26 JANUARI 2006. — Koninklijk besluit betreffende de nadere regels voor de raadplegingen die worden geregeld in artikel 141 van de wet betreffende de elektronische communicatie van 13 juni 2005

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, inzonderheid op artikel 141;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 augustus 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 26 september 2005;

Gelet op het advies van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie;

Gelet op advies 39.217/4 van de Raad van State, gegeven op 26 oktober 2005;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Consumentenzaken en Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

### *Afdeling I. — Définitions*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Wet : de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.

2° Instituut : het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

### *Afdeling II. — Raadplegingen*

**Art. 2.** Het Instituut kondigt de organisatie van raadplegingen als bedoeld in artikel 141 van de wet aan door de publicatie van een bericht op zijn website op het adres <http://www.bipt.be>

Het bericht bevat het voorwerp van de raadplegingen en een kopie van het ontwerpbesluit dat aan de raadpleging wordt onderworpen.

Een kopie van dat bericht wordt tezelfdertijd door het Instituut via e-mail meegeleid aan de in artikel 141 van de wet bedoelde instanties.

§ 3. De duur van de raadplegingen bedraagt maximaal twee maanden.

**Art. 3. § 1.** Het definitieve besluit waarin het Instituut rekening houdt met de opmerkingen van de in artikel 141 van de wet bedoelde instanties wordt hun via e-mail meegeleid, waarbij de voor hen vertrouwelijke informatie wordt weggelezen.

## 26 JANVIER. — Arrêté royal relatif aux modalités des consultations organisées par l'article 141 de la loi relative aux communications électroniques du 13 juin 2005

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, notamment l'article 141;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 août 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 26 septembre 2005;

Vu l'avis de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications;

Vu l'avis 39.217/4 du Conseil d'Etat, donné le 26 octobre 2005.

Sur la proposition de Notre Vice-Première Ministre et Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation et du Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce Exterieur et de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

### *Section I<sup>e</sup>. — Définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° Loi : la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

2° Institut : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.

### *Section II. — Des consultations*

**Art. 2.** L'Institut annonce l'organisation de consultations visées à l'article 141 de la Loi, par la publication d'un avis sur son site Internet à l'adresse <http://www.ibpt.be>

L'avis comprend l'objet des consultations et copie du projet de décision soumis à consultation.

Une copie de cet avis est notifiée en même temps par l'Institut aux organismes visés à l'article 141 de la Loi, par courrier électronique.

§ 3. La durée des consultations est d'un maximum de deux mois.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** La décision définitive par laquelle l'Institut prend en considération, les observations des organismes visés à l'article 141 de la Loi, leur est notifiée par courrier électronique, en omettant les informations confidentielles pour celles-ci.

**Art. 4.** Onze minister bevoegd voor Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 januari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,  
M. VERWILGHEN  
De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

**Art. 4.** Notre ministre qui a l'Economie, l'Energie, le Commerce extérieur et la Politique scientifique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,  
M. VERWILGHEN  
La Vice-Première Ministre et Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 841

[C — 2006/11097]

**25 FEBRUARI 2006.** — Koninklijk besluit tot oprichting en vaststelling van de werkingsvoorwaarden van het Tariferingsbureau inzake natuurrampen en tot vaststelling van de verplichtingen van de verzekeraars en van sommige procedures bij de Nationale Kas voor Rampenschade

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, inzonderheid op artikel 34-4, ingevoegd bij de wet van 21 mei 2003 en gewijzigd bij de wet van 17 september 2005;

Gelet op de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, inzonderheid op artikel 68-9, ingevoegd bij de wet van 21 mei 2003 en gewijzigd bij de wet van 17 september 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 6 januari 2006;

Gelet op het advies nr. 39.784/1 van de Raad van State, gegeven op 16 februari 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie, Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Het Tariferingsbureau

**Artikel 1.** Het Tariferingsbureau, bedoeld in artikel 68-9 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst wordt opgericht. Het oefent zijn activiteiten uit bij het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds, bedoeld in artikel 19bis-2, van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.

**Art. 2.** Het Tariferingsbureau stelt zijn huishoudelijk reglement op. Dit reglement wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de Minister van Economie.

**Art. 3.** Het Tariferingsbureau maakt zijn waarborg- en tariefvoorwaarden bekend door publicatie in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** De werkingskosten van het Tariferingsbureau worden gedragen door de verzekeraars bedoeld in artikel 68-9, § 5, van de wet van 25 juni 1992 of door deze verzekeraars opgerichte rechtspersoon.

**Art. 5.** De verzekeraars zijn er toe gehouden aan het Tariferingsbureau alle nodige inlichtingen mede te delen ter vervulling van diens wettelijke opdracht onder de vorm en volgens de periodiciteit die het Tariferingsbureau bepaalt.

**Art. 6.** Het Tariferingsbureau wordt ertoe gemachtigd aan de Nationale Kas voor Rampenschade, bedoeld bij Titel 2, Hoofdstuk 1, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, alle nodige inlichtingen te verstrekken voor de uitvoering van diens wettelijke opdracht.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 841

[C — 2006/11097]

**25 FEVRIER 2006.** — Arrêté royal déterminant la mise en place et les conditions de fonctionnement du Bureau de tarification en matière de catastrophes naturelles et déterminant les obligations des assureurs et certaines procédures auprès de la Caisse nationale des Catastrophes

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des catastrophes naturelles, notamment l'article 34-4, inséré par la loi du 21 mai 2003 et modifié par la loi du 17 septembre 2005;

Vu la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, notamment l'article 68-9, inséré par la loi du 21 mai 2003 et modifié par la loi du 17 septembre 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 6 janvier 2006;

Vu l'avis n° 39.784/1 du Conseil d'Etat, donné le 16 février 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie, Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Le Bureau de tarification

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Bureau de tarification, visé à l'article 68-9 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre est constitué. Il exerce son activité au sein du Fonds commun de Garantie automobile visé à l'article 19bis-2, de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs.

**Art. 2.** Le Bureau de tarification établit son règlement d'ordre intérieur. Ce règlement est soumis à l'approbation du Ministre de l'Economie.

**Art. 3.** Le Bureau de tarification publie ses conditions de garantie et tarifaires aux annexes du *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Les frais de fonctionnement du Bureau de tarification sont pris en charge par les assureurs visés à l'article 69-5, § 5, de la loi du 25 juin 1992 ou par une personne morale constituée par ces assureurs.

**Art. 5.** Les assureurs sont tenus de communiquer au Bureau de tarification tous les renseignements nécessaires à l'accomplissement de sa mission légale, dans la forme et selon la périodicité déterminées par le Bureau de tarification.

**Art. 6.** Le Bureau de tarification est autorisé à fournir à la Caisse nationale des Catastrophes visée par le Titre 2, Chapitre 1<sup>er</sup>, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des catastrophes naturelles, tous renseignements nécessaires à l'accomplissement de sa mission légale.